



# おらほの国際交流

矢巾町国際交流協会 2021.2

問い合わせ先：019-697-2161（矢巾町国際交流協会事務局まで）

Web site (English language) ⇒ <https://www.yhabafriendshipcity.org/>

Facebook ⇒ Fremont-Yhaba Friendship City Program

## 新年のご挨拶

矢巾町国際交流協会会長 木村 毅

あけましておめでとうございます。本会会員の皆様、町民の皆様におかれましては、気持ちを新たに、希望に満ちあふれた2021年をお迎えのこととお慶び申し上げます。

2020年は、新型コロナウイルス感染症の爆発的な拡大により、世界各国がその対応に奔走した一年でした。にもかかわらず、2021年になっても感染の拡大に歯止めがかからず、いまだ終息が見通せない状況が続いております。このため、矢巾町とフリモント町との「友好都市締結25周年記念事業」が実施不可能となり、また、本会の主要な事業のひとつであるフリモント町からの招聘事業と矢巾町からの派遣事業も中止せざるを得ない一年となり、わずかに本会主催の英会話教室が予定通り実施されるのみとなりました。

しかし、このような緊急事態が続く中でも、これまで長年継続してきた交流事業の意義や役割を考えると、フリモント町にしても矢巾町にしても、どうか相互交流を続けていきたいという熱い思いから、11月にインターネットを利用したズームミーティングを設定し、今後の交流の仕方について意見を交わしました。その結果、新年度についても相互の派遣事業は実施不可能な状況であるものの、これまでの交流で育んできた両町の友好と相互理解を今後も維持していこうという共通認識から、生徒派遣以外にもできる交流の方法を模索し、ビデオを利用した芸術・文化の交流など、両町で工夫しながら活動を継続することを確認しました。さらに2021年度は、オリンピック・パラリンピックを契機に東日本大震災で多くの支援をうけたオーストリアに対して、復興した姿を見せながら交流を図る「復興『ありがとう』ホストタウン」の取り組みにも協力することにしております。

早期の新型コロナウイルス感染症の終息を願うことは勿論ですが、困難な状況の中でも本会は今できる交流やこれまでの交流の財産を活用して、矢巾町民の人材育成と国際相互理解を深める取り組みを進めて参りたいと考えております。皆様の一層のご理解とご協力をお願い申し上げます。

## オーストリア物産展を開催しました！

2020.10.11

2020年10月11日（日）、矢巾駅東側多目的広場特設会場（旧コンビニ店舗跡）にて、東京2020オリンピック・パラリンピックにおいて矢巾町の「復興ありがとうホストタウン」であるオーストリアについて広く町民に紹介し、理解・親交を深めることを目的として、物産展を行いました。オーストリアの名産品であるモーツァルトチョコやチョコチップス、Mannerウエハースなどを販売・提供しました。

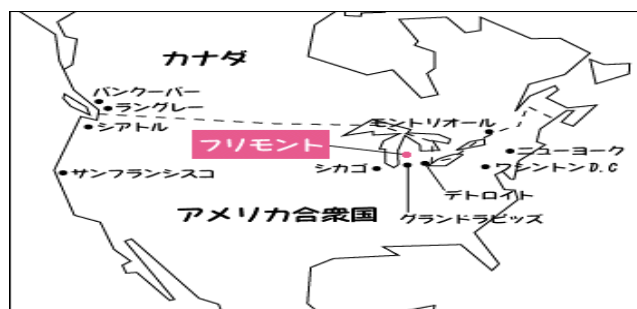
普段あまり目にしないオーストリアのお菓子に、多くの方がお求めくださり、初めての物産交流でしたが盛況裏に終わることが出来ました。



# 友好都市アメリカ・フリモントをちょこっと紹介！

フリモントってこんなところ！

五大湖のひとつであるミシガン湖の東に位置。飛行機で東京からシカゴ・デトロイト・ミネアポリス等のいずれかを經由してグランドラピッズに到着し（14時間）、グランドラピッズから北に45マイル（75km）。夏は涼しく冬はたくさん雪が降る。日本で例えると北海道旭川市くらい。



## 友好都市との交流の歩み ～一部抜粋～

1995年	7月22日、友好都市を締結。
1997年	5月25日、矢巾町国際交流協会設立。
2001年	同時多発テロにより招へい・派遣事業一部中止。
2009年	新型インフルエンザ流行により招へい・派遣事業一部中止。
2011年	東日本大震災により招へい・派遣事業一部中止。
2020年	新型コロナウイルス感染症流行により招へい・派遣事業中止。

## 町国際交流協会員を募集中！ ボランティアも！

当協会では、国際社会に対応した人材育成と活力あるまちづくりを進める事業の趣旨にご賛同いただき、ご協力していただける新規会員を随時募集しています。

また、各種イベント等で通訳やホストファミリーとして活動して下さる方も募集しています。

## エリック先生の英会話教室 受講生募集中！

アットホームな雰囲気、誰でもお気軽に参加いただける教室です！初回は無料で体験入講も可能。テキストを使用しながらフリートークで英会話の基礎を学べます♪クリスマスやお花見など、各イベントではパーティーも開催！

町公民館で隔週水曜日19時～20時半まで  
3か月で1クール6,000円（協会員は5,000円）

興味のある方は、矢巾町国際交流協会事務局  
(TEL: 019-697-2161) まで、  
お気軽にお問合せください★

2019年英会話教室  
クリスマスパーティーの様子



賛助会員の皆さま、日頃よりご支援いただきありがとうございます。



  
**協同組合 矢巾商業連盟**  
 〒028-3615  
 岩手県紫波郡矢巾町大字南矢幅第8地割261番地  
 TEL 019-697-1581  
 FAX 019-697-5115

  
**岩手中央農業協同組合**  
 〒028-3307  
 岩手県紫波郡紫波町桜町字上野沢 38-1  
 ダイヤルイン (市外局番 019)  
 企画管理部 TEL:678-3111 FAX:676-4423  
 金融部 TEL:678-3119 FAX:672-1093  
 共済部 TEL:678-3116 FAX:676-4423  
 協賛販売部 TEL:678-3218 FAX:672-1595  
 生活推進部 TEL:678-3342 FAX:672-1595  
 URL <http://www.ja-iwatechuoh.jp/>